

KING-SINN-Phonie

(SINN-Phonie der Menschenrechte)

anlässlich von 70 Jahren Internationaler Menschenrechte

Text: Artikel 3, Internat. Menschenrechte

Musik: Andreas Schmidt-Hartmann

GEMA-Werknummer: 20857743 001

Dauer: 9:00

I. Satz

"Das Recht auf Leben"

Intro I

"Jeder hat das Recht auf Leben, Freiheit und Sicherheit der Person."

Flöte $\text{♩} = 66$ *bei Wdh. pp* *insgs. 3 mal*

Oboe *bei Wdh. pp*

Klarinette in B $\flat$ *bei Wdh. pp*

Fagott

Horn in F 1

Horn in F 2

C-Trompete

Posaune

1. Perkussion

2. Perkussion

Glockenspiel

Bassgitarre

Harfe

Klavier $\text{♩} = 66$ *pp*

Elektronische Musik *Meeresrauschen pp*

Sprecher *Klangschale*

Sopran

Alt

Tenor

Bass

Violine I

Violine II

Viola

Cello

Kontrabass

لكل فرد الحق في الحياة والحرية وسلامة شخصه

Jeder hat das Recht auf Leben.

Everybody has the right to life.

Todo individuo tiene derecho a la vida.

Каждый человек имеет право на жизнь.

Tout individu a droit à la vie.

Kind 3 (englisch) - Everybody has the right to life.
Kind 6 (franz.) - Tout individu a droit à la vie.
Kind 2 (deutsch) - Jeder hat ein Recht auf Leben.
Kind 5 (russisch) - Kazhdyy chelovek imeyet pravo na zhizn'.
1. Wdh: Kind 1 (arabisch) - Lekull fara dill haka fill ha jet.
2. Wdh: Kind 4 (spani.) - Todo individuo tiene derecho a la vida.

2 Intro II

1. Arabisch: شخصه لكل فرد الحق في الحياة والحرية وسلامة

© 2020
schmidt-hartmann.de
sinn-phonie-der-menschenrechte.de

24

1. Perk. *Tam-Tam (Groß)*
mp

Hrf.

Kl.

E.M.

Rhaita (Arabische Oboe) - Impro über "es1"

S.
le kul far Din allhackfill hor - re - jet - ti; le kul far Din allhack hor - re - jet - ti wä sa Lā - met - ti Schach *cresc.* *mp* su.

A.
le kul far Din allhackfill hor - re jet - ti; le kul far Din allhack hor - re jet - ti wä sa Lā - met - ti Schach *decrec.* *mp* su.

T.
jet. - - *cresc.* - le kul far Din allhackfill hor - re - jet - ti; wä - sa - Lā - met - ti Schach Schach su, su *mp*

B.
ha - ka fill ha jet. - - *cresc.* - le kul far Din allhackfill hor re jet - ti; wä sa Lā - met - ti Schach - su, Schach - - *decrec.* *mp* su.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

KING-SINN-Phonie I. Satz

4 2. Deutsch: Jeder hat das Recht auf Leben, Freiheit und Sicherheit der Person.

Ob. *mp*

B♭ Kl. *mp*

1. Perk. *Chimes mp*

2. Perk. *Vibraphon mp*

Hrf. *f*

Kl. *mp*

E.M. *Rhaita Fade out*

Spr./ Kch *f*

S. *f*

A. *f*

T. *f*

B. *f*

VI. I *mp*

VI. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Kb. *mp*

Je - der Mensch hat ein Recht auf Le - ben. Je - der Mensch hat

Je - der hat das Recht auf Le - ben, auf Le - ben, auf Le - ben, auf Frei - - - heit,

Je - der hat das Recht auf Le - ben, auf Le - ben, ja auf Frei - - - heit,

Je - der hat das Recht auf Le - ben, auf Le - ben, je auf Frei - heit,

Je - der hat das Recht auf Le - ben, auf Le - ben, je - der hat das Recht, Ah,

5

© 2020
schmidt-hartmann.de
sinn-phonie-der-menschenrechte.de

KING-SINN-Phonie I. Satz

6 3. Chinesisch: 人人有权 享有生命, 自由和人身安全。

Fl. *p*

Ob. *p*

B $\flat$ Kl. *p*

Fg. *p*

Hrn. 1 *p*

Hrn. 2 *p*

Hrf. *p*

Kl. *p*

E.M. *Erhu (Chinesische Geige) - Impro über "fis, e, cis2"*

Spr./ Kch. *Publikum wiederholt*

S. *p* Je - der hat das Recht auf Le - ben. Je - der hat das Recht auf Frei - heit.

A. *p* Rén rén you quán xiang you sheng ming, rén rén you quán xiang you,

T. *p* Rén rén you quán xiang you sheng ming, rén rén you quán xiang you,

B. *p* Rén rén you quán xiang you sheng ming, rén rén you quán xiang you,

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

KING-SINN-Phonie I. Satz

8 4. Englisch: Everyone has the right to life, liberty and security of person.

♩ = 99

53

Fl. *mp* *f* *cresc.* *ff*

Ob. *mp* *f* *cresc.* *ff*

B♭ Kl. *mp* *f* *cresc.* *ff*

Fg. *ff*

Hrn. 1 *mp* *mf* *f* *cresc.* *ff* *f*

Hrn. 2 *mp* *mf* *f* *cresc.* *ff* *f*

C Trp. *mp* *mf* *f* *cresc.* *ff* *f*

Pos. *mp* *mf* *f* *cresc.* *ff* *f*

1. Perk. *mf* *mp* *f* *Gr. Tr.* *mp* *f*

2. Perk. *f* *mp* *f*

8^{tes}

53

Kl. *f*

♩ = 99

53

S. *ff* Ev - ry - bo - dy has the right - - - to life, - - - to life, - - - to li - ber ty,

A. *ff* Ev - ry - bo - dy has the right - - - to life, to to li - ber - ty,

T. *ff* Ev - ry - bo - dy has the right, to life, Ah, the right to

B. *ff* Ev - ry - bo - dy has the right to life, - - - ev - ry - bo - dy has Ah,

53

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Kb. *f*

KING-SINN-Phonie I. Satz

♩ = 77 9

59

Fl.

Ob.

B $\flat$ Kl.

Fg.

Hrn. 1

Hrn. 2

C Trp.

Pos.

1. Perk.

2. Perk.

KL.

8^{ms}

S.

A.

T.

B.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

decresc.

p

mp

f

mf

p

to li - ber - ty

se - cu - ri - ty

of

per - son.

and

decresc.

li - ber ty,

li - ber - ty

and

se - cu - ri - ty

of

per - son.

and

se - cu - ri - ty

of

per - son.

and

se - cu - ri - ty

of

per - son.

mf

♩ = 77 3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

3/4

KING-SINN-Phonie I. Satz

10 Jazz-Walzer

Kinder & Publikum: Amazing Grace

Swing! ♩ = ♩[♩]

Fl.

Ob.

B♭ Kl.

Hrn. 1

Hrn. 2

C Trp.

Pos.

1. Perk.

2. Perk.

Glock.

Bass

Hrf.

Kl.

bei Wdh. cantabile

mp

bei Wdh. cantabile

mp

gestopft

pp

gestopft

pp

muted (Plunger)

pp

muted (Plunger)

pp

mit Besen Ride

Fill In

Ride

Fill In

Ride

Chimes

p

bei Wdh. Vibraphon

p

Celesta

espress.

mf

p

p

bei Wdh. Improvisation

Gmaj7

B m7

p

Jazz-Walzer

Kinder & Publikum: Amazing Grace

Swing! ♩ = ♩[♩]

E.M.

Spr./ Kch

S.

A.

T.

B.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

mf

1. A - - - ma - - - zing Grace, Grace. A - - - ma - - - zing Grace, Grace. A - - - ma - - - zing Grace, Grace. A - - - ma - - - zing

ma - - - zing Grace, Grace. ma - - - zing Grace, Sound. Fear. ma - - - zing

ma - - - zing Grace, Grace. ma - - - zing Grace, Sound. Fear. ma - - - zing

ma - - - zing Grace, Grace. ma - - - zing Grace, Sound. Fear. ma - - - zing

A - - - ma - - - zing Grace, Grace. A - - - ma - - - zing Grace, Grace. A - - - ma - - - zing

2ndx 8va

pp

2ndx 8va

pp

2ndx 8va

pp

2ndx 8va

pp

pp

KING-SINN-Phonie I. Satz

11

①

75

Fl.

Ob.

B $\flat$ Kl.

Hrn. 1

Hrn. 2

C Trp.

Pos.

1. Perk.

2. Perk.

Glock.

Bass

Hrf.

Kl.

75

Gmaj7 E m7 F#m7 Gmaj7 F#m7 E m7 F#m7

Fill In Ride Fill In Ride

75

①

75

E.M.

Spr./ Kch

me. lieved; I how Once pre - was cious last, did but that now grace I'm ap - pear was the blind hour but I now first I be -

S.

A.

T.

B.

Grace, me. lieved Grace. Grace. Grace. Grace. A - ma - zing Grace. Grace.

Grace, me. lieved Grace. Grace. Grace. Grace. A - ma - zing Grace. Grace.

Grace, me. lieved Grace. Grace. Grace. Grace. A - ma - zing Grace. Grace.

Grace, Grace, A - ma - zing, a - ma - zing, a - ma - zing, a - ma - zing, a - ma - zing, a - ma - zing, a -

75

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

KING-SINN-Phonie I. Satz

12

1.

②

2.

Fl.

Ob.

B $\flat$ Kl.

Fg.

Hrn. 1

Hrn. 2

C Trp.

Pos.

1. Perk.

2. Perk.

Glock.

Bass

Hrf.

Kl.

E.M.

Spr./ Kch

S.

A.

T.

B.

ma - zing, a - ma - zing. Oo. doo doo, doo, doo, doo, doo, doo, doo

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

83

Fill In

mf

f

cresc.

espress.

mf

p

cresc.

8^{va}

Gmaj7

G/A

ss

see. lieved.

2. Twas

Grace.

Oo

Div.

cresc.

Div.

cresc.

cresc.

cresc.

KING-SINN-Phonie I. Satz





13

KING-SINN-Phonie I. Satz

14

5. Spanisch: Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Fl. *erst bei Wdh.* *Start für Wdh.*

Ob. *erst bei Wdh.* *Start für Wdh.*

Bs Kl. *erst bei Wdh.* *Start für Wdh.*

Fg. *erst bei Wdh.* *Start für Wdh.*

1. Perk. *erst bei Wdh.*

2. Perk. *erst bei Wdh.*

Glock. *Taiko Drum*

Bass *erst bei Wdh.*

Hrf.

Kl. *mf* *cresc.* *f*

Spr./ Kch *erst bei Wdh.* *Kindchor startet bei 1. Durchlauf hier*

bo - dy has the right to life, to li - ber - ty. E - ve - ry -

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Kb. *f*

KING-SINN-Phonie I. Satz

Finale

6. Spanisch

15

FL. *stacc.* *cresc.* *stacc.* *ff*

Ob. *stacc.* *cresc.* *stacc.* *ff*

B♭ Kl. *stacc.* *cresc.* *stacc.* *ff*

Fg. *cresc.* *stacc.* *ff*

Hrn. 1 *f*

Hrn. 2 *f*

C Trp. *f*

Pos. *f*

1. Perk. *ff*

2. Perk. *ff*

Glock. *ff*

Bass *ff*

Hrf.

Kl. *ff*

Röhrenglocken

Finale

6. Spanisch

Spr./ Kch *ff* *E-ve-ry-bo-dy, e-ve-ry-bo-dy*

S. *ff* *To - do in - di - vi - du - o tie-ne de re - cho a la vi - - - da. - -*

A. *ff* *To - do in - di - vi - du - o tie-ne de re - cho a la vi - - - da. - -*

T. *ff* *To - do in - di - vi - du - o tie-ne de re - cho a la vi - - - da. - -*

B. *ff* *To - do in - di - vi - du - o tie-ne de re - cho a la vi - - - da. - -*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Vc. *ff*

Kb. *ff*

KING-SINN-Phonie I. Satz

16

3

109

Fl.

Ob.

B♭ Kl.

Eg.

Hrn. 1

Hrn. 2

C Trp.

Pos.

1. Perk.

2. Perk.

Glock.

Bass

Hrf.

Kl.

8^{vb}

3

E.M.

Spr./ Kch

109

ev - ry - one has the right to life. Ev - ry - one has the right to life.

S.

A.

T.

B.

vi - - - - da. - - - - Li - ku - li fard al - haquh li - ku li fard al - haquh fi al - ha - ya. Das Recht auf

vi - - - - da. - - - - Li - ku - li fard al - haquh li - ku li fard al - haquh fi al - ha - ya. Das Recht auf

vi - - - - da. - - - - Li - ku - li fard al - haquh li - ku li fard al - haquh fi al - ha - ya. Das recht auf

vi - - - - da. - - - - Li - ku - li fard al - haquh li - ku li fard al - haquh fi al - ha - ya. Das Recht auf

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

113

Fl.

Ob.

B♭ Kl.

Eg.

Hrn. 1

Hrn. 2

C Trp.

Pos.

1. Perk.

2. Perk.

Glock.

Bass

Hrf.

Kl.

E.M.

Spr./ Kch

S.

A.

T.

B.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

Erhu (Chinesische Geige) - Impro über "fis, e, cis2"

Ev - ry-one has the right to life.

Das Recht auf Le - ben, auf Le - ben auf. Rén rén you quán xiang you, xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming.

Das Recht auf Le - ben, auf Le - ben auf. Rén rén you quán xiang you, Ah cresc. xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming.

Das recht auf Le - ben, auf Le - ben auf. Rén rén you quán xiang you, cresc. xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming.

Das Recht auf Le - ben, auf Le - ben auf. Rén rén you quán xiang you, cresc. xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming, xiang you shen ming.

(non div.)

④

④

④

Coda I

KING-SINN-Phonie I. Satz

19

♩ = 122 Swing! ♩ = ♩♩

124

Fl. *p* *f* *pp*

Ob. *p* *f* *pp*

B♭ Kl. *p* *f* *pp*

Fg. *p* *f* *pp*

Hrn. 1 *p*

Hrn. 2 *p*

C Trp. *p*

Pos. *p*

1. Perk. *mit Besen* *Ride* *ff* *decresc.* *Vibraphon* *mf* *decresc.* *mp* *decresc.*

2. Perk. *mf* *decresc.*

Bass *f* *decresc.* *mp* *decresc.*

Hrf. *decresc.* *decresc.* *decresc.* *decresc.*

Kl. *8va* *decresc.* *f* *decresc.* *mf*

VI. I *mf*

VI. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Kb. *mf*

KING-SINN-Phonie I. Satz

20

5

[illegible]

[illegible]

Berlin, 11.11.2019